

- υποχρεώνει την Επιτροπή να καταβάλει στον P. Chemin το ποσό των 29 592 (είκοσι εννέα χιλιάδων πεντακοσίων ενενήντα δύο) ευρώ προς αποκατάσταση της υλικής ζημίας και το ποσό του 1 (ενός) ευρώ προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης που υπέστη·
 - υποχρεώνει την Επιτροπή να καταβάλει στη L. Copes το ποσό του 1 (ενός) ευρώ προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης που υπέστη·
 - υποχρεώνει την Επιτροπή να καταβάλει στον E. Mondini το ποσό των 5 000 (πέντε χιλιάδων) ευρώ προς αποκατάσταση της υλικής ζημίας και το ποσό του 1 (ενός) ευρώ προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης που υπέστη·
 - υποχρεώνει την Επιτροπή να καταβάλει στην H. Preissler το ποσό των 11 929 (ένδεκα χιλιάδων εννιακοσίων είκοσι εννέα) ευρώ προς αποκατάσταση της υλικής ζημίας και το ποσό του 1 (ενός) ευρώ προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης που υπέστη·
 - υποχρεώνει την Επιτροπή να καταβάλει στη F. Bertolo το ποσό του 1 (ενός) ευρώ προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης που υπέστη·
 - υποχρεώνει την Επιτροπή να καταβάλει στη L. Brovelli το ποσό του 1 (ενός) ευρώ προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης που υπέστη·
 - υποχρεώνει την Επιτροπή να καταβάλει στη M. G. D'Elia το ποσό του 1 (ενός) ευρώ προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης που υπέστη·
- 4) Στην υπόθεση T-115/01, απορρίπτει το λοιπό μέρος της προσφυγής.
- 5) Στην υπόθεση T-331/00, η Επιτροπή φέρει τα δικά της δικαστικά έξοδα, καθώς και τα έξοδα των προσφευγόντων.
- 6) Στην υπόθεση T-115/01, η Επιτροπή φέρει τα δικά της δικαστικά έξοδα και τα τρία τέταρτα των εξόδων των προσφευγόντων.
- 7) Στην υπόθεση T-115/01, οι προσφεύγοντες φέρουν το ένα τέταρτο των δικών τους δικαστικών εξόδων.

(¹) EE C 372 της 23.12.2000 και EE C 227 της 11.8.2001.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ

της 5ης Νοεμβρίου 2003

στην υπόθεση T-326/01, **Giorgio Lebedef** κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (¹)

(Υπάλληλοι — Έκθεση βαθμολογίας — Άσκηση δραστηριοτήτων εκπροσωπήσεως του προσωπικού και συνδικαλιστικών δραστηριοτήτων — Προσφυγή ακυρώσεως)

(2004/C 35/11)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Στην υπόθεση T-326/01, **Giorgio Lebedef**, υπάλληλος της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, κάτοικος Senningerberg

(Λουξεμβούργο), εκπροσωπούμενη από τους G. Βουπεου και F. Frabetti, δικηγόρους, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο, κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: J. Currall και C. Berardis-Kayser), με αντικείμενο την ακύρωση της αποφάσεως περί υιοθετήσεως της οριστικής εκθέσεως βαθμολογίας του προσφευγόντος για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1995 έως 30 Ιουνίου 1997, το Πρωτοδικείο (τέταρτο τμήμα), συγκείμενο από τη V. Tiili, πρόεδρο, και τους P. Mengozzi και M. Βηλαρά, δικαστές· γραμματέας: I. Νάτσινας, υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε στις 5 Νοεμβρίου 2003 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά του έξοδα.

(¹) EE C 84 της 6.4.2002.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ

της 18ης Νοεμβρίου 2003

στην υπόθεση T-13/02, **Falk-Ulrich von Hoff** κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (¹)

(Υπάλληλοι — Έκτακτοι υπάλληλοι — Επίδομα εγκαταστάσεως — Αλλαγή τόπου υπηρεσίας — Τόκοι υπερημερίας)

(2004/C 35/12)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική)

Στην υπόθεση T-13/02, **Falk-Ulrich von Hoff**, έκτακτος υπάλληλος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, κάτοικος Berlin-Wittenau (Γερμανία), εκπροσωπούμενος από τον B. Wägenbaur, δικηγόρο, κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (εκπρόσωποι: J. de Wachter και U. Rösslein), με αντικείμενο, αφενός, την ακύρωση της αποφάσεως του Κοινοβουλίου, της 17ης Απριλίου 2001, περί απορρίψεως χορηγήσεως στον προσφεύγοντα επιδόματος εγκαταστάσεως στο πλαίσιο της αλλαγής τόπου υπηρεσίας του και, αφετέρου, να υποχρεωθεί το Κοινοβούλιο σε καταβολή στον προσφεύγοντα επιδόματος εγκαταστάσεως ίσου με δύο βασικούς μισθούς, πλέον τόκων, με το τρέχον επιτόκιο 8 %, από την ημερομηνία της αιτήσεως, το Πρωτοδικείο (πέμπτο τμήμα), συγκείμενο από τον R. Garcia-Valdecasas, πρόεδρο, τον J. D. Cooke και την P. Lindh, δικαστές, γραμματέας: I. Νάτσινας, υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε στις 18 Νοεμβρίου 2003 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

- 1) Ακυρώνει την από 17 Απριλίου 2001 απόφαση του Κοινοβουλίου, περί αρνήσεως χορηγήσεως στον προσφεύγοντα επιδόματος εγκαταστάσεως.